

RC21.20

εγχειρίδιο χρήστη
user manual

EL EN

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Συμμόρφωση	4
Εισαγωγή	4
Προειδοποιήσεις και κανόνες ασφαλείας	4
1. INSTALLAZIONE	5
1.1 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ	5
1.2 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ.....	5
2. ΕΙΣΑΓΩΓΗ.....	6
2.1 ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΟΨΗ.....	6
2.2 ΠΡΩΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	6
3. ΔΙΕΠΑΦΗ	7
3.1 ΟΘΟΝΗ.....	7
3.2 ΕΙΚΟΝΙΔΙΑ	8
3.3 ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΑ	9
3.4 ΠΛΟΗΓΗΣΗ ΣΤΟ ΜΕΝΟΥ	9
4. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ	12
4.1 ΑΛΛΑΓΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ	12
4.2 ΣΗΜΑΣΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ	12
4.3 ΣΗΜΑΣΙΑ ΠΡΟΓΡ. ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΧΡΗΣΗΣ .	12
4.3 ΣΗΜΑΣ. ΠΡΟΓΡ. ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ	13

5.	TAXEIA AΛΛΑΓΗ ΤΟΥ SET	13	6.4.2	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΙ ΩΡΑ	20
5.1	SET ΧΩΡΟΥ (Χειμώνας)	13	6.4.3	ΠΡΟΒΟΛΗ	20
5.2	SET ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (Χειμώνας)	14	6.4.4	ΔΙΟΡΘ. ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΧΩΡΟΥ	21
5.3	SET ΖΝΧ (Καλοκαίρι και Χειμώνας)	14	6.4.5	ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	21
6.	MENΟΥ	14	6.5	ΕΙΔΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ	21
6.1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	14	6.5.1	ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΙΑΚΟΠΩΝ	21
6.1.1	ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΧΡΗΣΗΣ	14	6.5.2	ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ GSM	21
6.1.2	ΘΕΡΜΑΝΣΗ	14	6.6	ΤΕΧΝΙΚΟ ΜΕΝΟΥ	21
6.1.3	ΓΕΝΙΚΑ	15	7.	ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ	22
6.2	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΖΝΧ	16	7.1	ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΚΑΙ ΞΕΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΑ	22
6.2.1	SET	16	8.	ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	22
6.2.2	ΩΡΙΑΙΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ	16	8.1	ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	22
6.2.3	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ANTILEGIONELLA	16	8.2	ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	22
6.3	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ	16	Γλωσσάριο όρων που χρησιμοποιούνται	23	
6.3.1	ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ SET	17	Σημειώσεις	23	
6.3.3	SET ΑΝΕΣΗΣ	17			
6.3.4	SET ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ	17			
6.3.5	ΩΡΙΑΙΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ	17			
6.3.6	ΑΝΤΙΠΑΓΕΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	17			
6.3.7	ΦΟΡΤΩΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	17			
6.3.8	ΠΑΡΑΜ. ΡΥΘΜΙΣΗΣ	17			
6.3.9	ΠΑΡΑΜ. ΓΡΑΦΙΚΩΝ ΙΣΧΥΟΣ	19			
6.4	ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	20			
6.4.1	ΓΛΩΣΣΑ	20			

Συμμόρφωση

Τα τηλεχειριστήρια RC21.11 και RC21.13 συμμορφώνονται με:

• **2014/30/EE**

(Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας)



Οι συσκευές RC21.11 και RC21.13, που υπόκεινται στις απαιτήσεις της προαναφερθείσας οδηγίας, φέρουν το σήμα CE στο φυλλάδιο.

Εισαγωγή

Το RC21 είναι μια ηλεκτρονική συσκευή που έχει σχεδιαστεί για να διασφαλίζει την πλήρη διαχείριση της Ελεγχόμενης Μονάδας (UC) και προσφέρει μέγιστη άνεση στο σπίτι χάρη στη λειτουργία εβδομαδιαίου χρονοθερμοστάτη και την προσαρμοζόμενη ρύθμιση.

Η σύνδεση με την Ελεγχόμενη Μονάδα (UC) είναι απλή και γρήγορη, πραγματοποιείται μέσω ενός μη πολωμένου δίκλωνου διαύλου, μέσω του οποίου διασφαλίζονται οι απαραίτητες επικοινωνίες και η απαραίτητη τροφοδοσία για τη λειτουργία της συσκευής.

Αυτό το εγχειρίδιο έχει συνταχθεί για τον εγκαταστάτη και τον χρήστη.

Προειδοποιήσεις και κανόνες ασφαλείας

ΓΕΝΙΚΑ

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο, καθώς θεωρείται μέρος της συσκευής.
- Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο της Ελεγχόμενης μονάδας (UC).
- Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία, ελέγξτε την ακεραιότητα και την πληρότητα του εξοπλισμού, εάν έχετε αμφιβολία μην τον χρησιμοποιήσετε και επικοινωνήστε με τον πωλητή.
- Απαγορεύεται η διασπορά του υλικού συσκευασίας στο περιβάλλον. Αυτό πρέπει να απορριφθεί σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.
- Το RC21 προορίζεται μόνο για τη χρήση για την οποία έχει σχεδιαστεί ρητά, οποιαδήποτε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και συνεπώς επικίνδυνη.
- Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος και δεν ευθύνεται για ζημιές σε ανθρώπους, ζώα ή πράγματα που προκαλούνται από εγκατάσταση, ρύθμιση, συντήρηση και ακατάλληλη χρήση της συσκευής.
- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε τμήματα της συσκευής όταν βρίσκεται σε λειτουργία.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Ο καθαρισμός μπορεί να γίνει μόνο στην επένδυση, χωρίς να την ανοίξετε, χρησιμοποιώντας στεγνά πανιά.

1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1.1 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται **ΜΟΝΟ** από εξειδικευμένο προσωπικό που λειτουργεί σύμφωνα με τους ισχύοντες Εθνικούς και Τοπικούς Κανονισμούς και σύμφωνα με τις οδηγίες που δίνονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- **Πριν προχωρήσετε** στις εργασίες εγκατάστασης **βεβαιωθείτε ότι το UC δεν τροφοδοτείται.**
- Για σωστή εγκατάσταση, προετοιμάστε μια αποκλειστική γραμμή επικοινωνίας για τη σύνδεση του RC21 σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς για τα ηλεκτρικά συστήματα.
- Ανατρέξτε στις ηλεκτρικές συνδέσεις που εμφανίζονται στο φυλλάδιο οδηγιών UC.

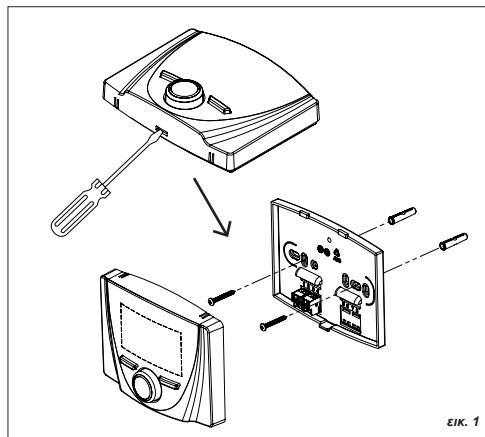
Προσοχή: Υπενθυμίζεται ότι για τη σωστή μέτρηση της θερμοκρασίας του χώρου είναι σημαντικό να επιλέξετε προσεκτικά τη θέση στερέωσης. Συνιστάται συνεπώς να διατηρείτε απόσταση περίπου 150 cm από το πάτωμα, εγκαθιστώντας τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, πόρτες εισόδου και παράθυρα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη μέτρηση.

1.2 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

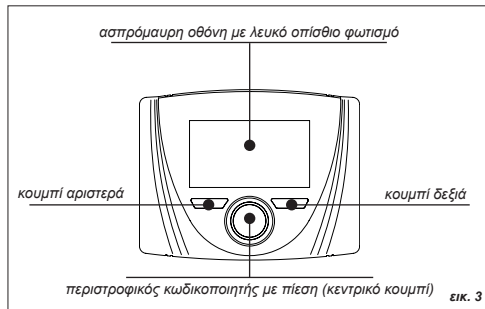
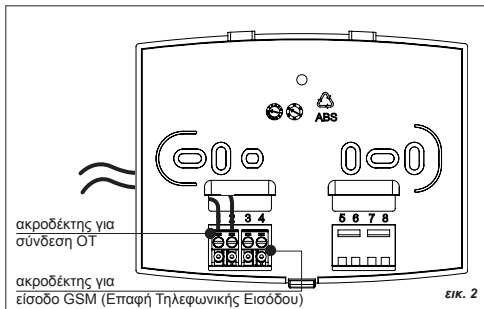
1. Αποσυνδέστε το μπροστινό μέρος του τηλεχειριστηρίου με τη βοήθεια ενός κατσαβιδιού (εικ. 1).
2. Στερεώστε τη βάση στον τοίχο μέσω των εγκοπών,

χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες (εικ. 1).

3. Συνδέστε το τηλεχειριστήριο στην Ελεγχόμενη Μονάδα (UC) χρησιμοποιώντας ένα **θωρακισμένο** καλώδιο 2x0,75 mm² (ελάχ. 0,5 mm²) με μέγιστο μήκος 50 m, κατά προτίμηση σε έναν ειδικό καναλάκι καλωδίου (εικ. 2). *Μη πολωμένη σύνδεση.*
4. Κλείστε τη συσκευή κουμπώνοντας το μπροστινό μέρος πάνω στη βάση και τροφοδοτήστε την Ελεγχόμενη Μονάδα (UC).



ΕΙΚ. 1



2. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

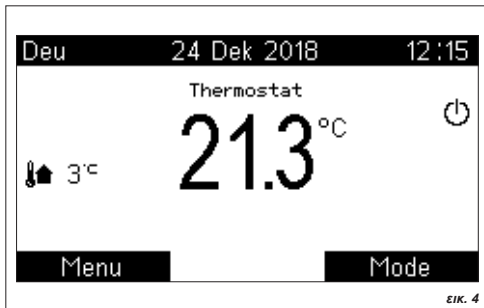
2.1 ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΟΨΗ

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια μεγάλη οθόνη dot-matrix, έναν περιστροφικό κωδικοποιητή με πίεση (κεντρικό κουμπί), και τα δύο με οπίσθιο φωτισμό για να διασφαλίζεται η χρήση σε περιπτώσεις ανεπαρκούς φωτισμού, και δύο κουμπιά (εικ. 3).

Σημείωση: από το Μενού **GENIKES RY8MISEIS** είναι δυνατή η αλλαγή του χρόνου οπίσθιου φωτισμού. Ωστόσο, ο οπίσθιος φωτισμός εξαρτάται από τη συνδεδεμένη **Ελεγχόμενη Μονάδα (UC)**, εάν δεν διαθέτει τη λειτουργία **Smart-Power**, η λειτουργία του δεν είναι εγγυημένη.

2.2 ΠΡΩΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Σημείωση: Το RC21 επικοινωνεί και τροφοδοτείται μέσω της σύνδεσης ΟΤ με την **Ελεγχόμενη Μονάδα (UC)**, οπότε όταν τροφοδοτείται ηλεκτρικά τίθεται σε λειτουργία και το RC21. Όταν είναι ενεργοποιημένη, η συσκευή εμφανίζει το μοντέλο και την έκδοση FW, στη συνέχεια εμφανίζεται η Αρχική σελίδα (εικ. 4) όπου εμφανίζεται η θερμοκρασία του χώρου, η κατάσταση και, εάν υπάρχει ο αισθητήρας ΟΤC (Αντιστάθμιση εξωτερικής θερμοκρασίας), η εξωτερική θερμοκρασία. Ως προεπιλογή η κατάσταση είναι ρυθμισμένη στη θέση **OFF** (απενεργοποιημένο), επομένως όλες οι λειτουργίες είναι απενεργοποιημένες εκτός από την αντιπαγετική. Ανατρέξτε στην παράγραφο **ΔΙΕΠΑΦΗ** για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την οθόνη, τα κουμπιά / τον διακόπτη και τον τρόπο χρήσης του μενού.



εικ. 4

3. ΔΙΕΠΑΦΗ

3.1 ΟΘΟΝΗ

Οι αρχικές σελίδες (Home) είναι δύο: **XWROS** (Θέρμανση) και **ZESTO NERO** (Ζεστό Νερό Χρήσης).

Πατώντας απλά το κεντρικό κουμπί, η συσκευή σας επιτρέπει να μεταβείτε από την Αρχική σελίδα **XWROS** στην Αρχική σελίδα **ZESTO NERO**, και αντίστροφα (εικ. 5). Μετακινώντας από τη μία Αρχική σελίδα στην άλλη, οι πληροφορίες που αλλάζουν είναι το όνομα στο οποίο αναφέρονται τα βασικά μεγέθη, η μετρούμενη θερμοκρασία και, εάν ένα πρόγραμμα είναι ενεργό, αυτό που βρίσκεται σε εξέλιξη με τη σχετική θερμοκρασία Set.

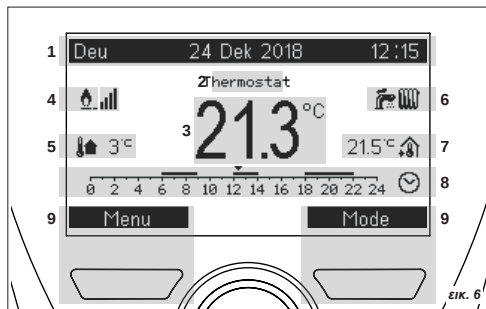


Προσοχή: εάν ο ανιχνευτής δωματίου είναι απενεργοποιημένος, η σελίδα **XWROS** αντικαθίσταται από τη σελίδα **BERMANSH** (π.χ. Offset OTC (Αντιστάθμιση εξωτερικής θερμοκρασίας) ή, εάν ο εξωτερικός ανιχνευτής δεν υπάρχει / έχει απενεργοποιηθεί, Παροχή). Δείτε το Μενού **RY8MISEIS 8ERMANSHS** στην ενότητα **ΠΑΡΑΜ. ΡΥΘΜΙΣΗΣ**

Η Αρχική σελίδα, στο παράδειγμα της εικ. 6 όπου η Κατάσταση είναι Χειμώνας και το πρόγραμμα θέρμανσης είναι αυτόματο, έχει τις ακόλουθες πληροφορίες:

1. Ημέρα/Ημερομηνία/Ωρα (με αυτόματη **θερινή/χειμερινή** λειτουργία)
2. Όνομα στο οποίο αναφέρονται τα βασικά μεγέθη
3. Μετρημένη θερμοκρασία
4. Παρουσία φλόγας και ισχύος
5. Εξωτερική θερμοκρασία (εάν υπάρχει εξωτερικός αισθητήρας)
6. Κατάσταση συστήματος (Απενεργοποίηση/ Καλοκαίρι/Χειμώνας) και αίτημα σε εξέλιξη (ZNX/ Θέρμανση)

7. Επιλεγμένη θερμοκρασία Set
8. Συμβολοσειρά και εικονίδιο που συνοψίζει το πρόγραμμα σε εξέλιξη για την εμφανιζόμενη ζώνη (Αναμονή/Εγχειρίδιο/Χειρ. Προσωρινό/Αυτόματο) και οποιεσδήποτε σχετικές χρονικές πληροφορίες (συνοπτικό προφίλ ωραρίου/υπολειπόμενος χρόνος λειτουργιών, ...)
9. Σημασία των κουμπιών δεξιά και αριστερά



3.2 ΕΙΚΟΝΙΔΙΑ

εικονίδιο	σημασία
4 	ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΦΛΟΓΑΣ και ΕΠΙΠΕΔΟ
5 	ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ
6      	Κατάσταση: OFF (Απενεργοποιημένο) Αίτημα: ΚΑΝΕΝΑ
	Κατάσταση: ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ Αίτημα: ΚΑΝΕΝΑ
	Κατάσταση: ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ Αίτημα: ΖΝΧ
	Κατάσταση: ΧΕΙΜΩΝΑΣ Αίτημα: ΚΑΝΕΝΑ
	Κατάσταση: ΧΕΙΜΩΝΑΣ Αίτημα: ΖΝΧ
	Κατάσταση: ΧΕΙΜΩΝΑΣ Αίτημα: ΘΕΡΜΑΝΣΗ
7  	ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ SET ΧΩΡΟΥ
	ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ SET
8  	Πρόγρ.: ΑΝΑΜΟΝΗ
	Πρόγρ.: ΑΥΤΟΜΑΤΟ

8		Πρόγρ.: ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ
		Πρόγρ.: ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ

3.3 ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΑ

Το κεντρικό κουμπί σας επιτρέπει γενικά να μετακινηθείτε μεταξύ σελίδων και μεταβλητών, καθώς και να τροποποιείτε τις τιμές.

Τα κουμπιά έχουν διαφορετική σημασία σε σχέση με τις σελίδες (αυτές οι σημασίες εμφανίζονται πάντα στην οθόνη).



Περιστροφή δεξιόστροφα:

- Αύξηση τιμής
- Επόμενο μενού



Περιστροφή αριστερόστροφα:

- Μείωση τιμής
- Προηγούμενο μενού



Πίεση:

- Μετάβαση από την Αρχική σελίδα **Χώρου** στη σελίδα **ZNX**
- Επιβεβαίωση και πρόσβαση
- Επιβεβαιώνει την τιμή και μεταβαίνει στην επόμενη μεταβλητή
- Πρόσβαση στο **Προσωρινό Χειροκίνητο** από τη σελίδα Set Χώρου



Πίεση κουμπιού αριστερά:

- Πρόσβαση **Μενού**
- Έξοδος (Home)
- Ακύρωση



Πίεση κουμπιού δεξιά:

- Πρόσβαση σε **Τρόπο λειτουργίας**
- Πίσω (προηγούμενο βήμα)
- Επιβεβαίωση

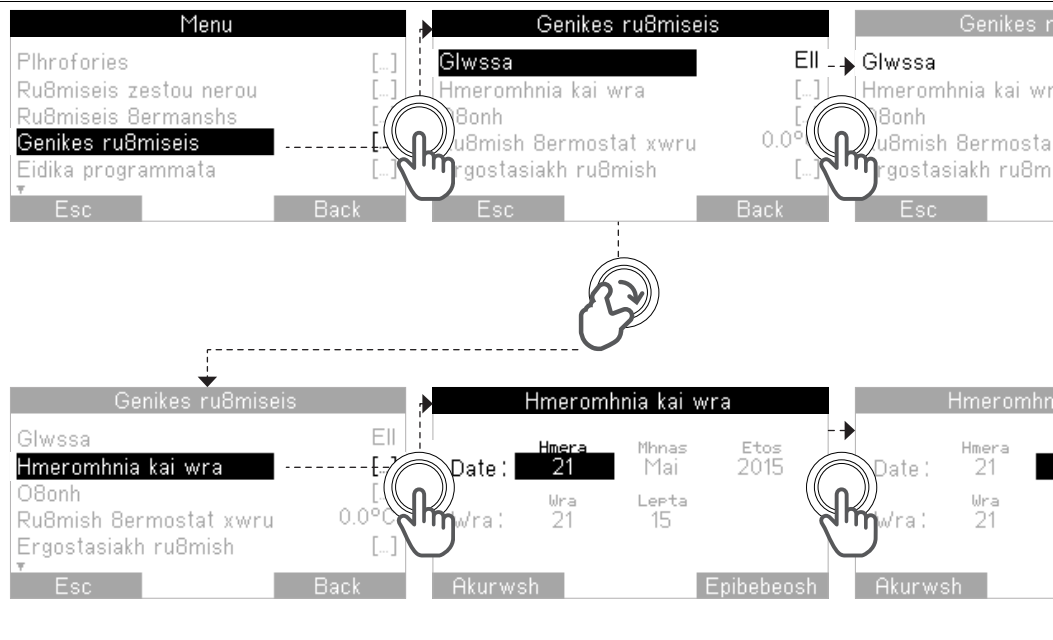
3.4 ΠΛΗΓΗΣΗ ΣΤΟ ΜΕΝΟΥ

Από την Αρχική σελίδα (Home), είτε **Χώρος** είτε **ZNX**, πατώντας το αριστερό κουμπί έχετε πρόσβαση στα **Μενού**.

Περιστρέφοντας το κεντρικό κουμπί μετακινήστε κατακόρυφα στη λίστα στοιχείων και, όταν πατηθεί, έχετε προσπέλαση στο επιλεγμένο υπομενού.

Τα υπομενού διαφέρουν, μερικά δείχνουν μόνο πληροφορίες και άλλα επιτρέπουν την αλλαγή των τιμών. Επιπλέον, μπορούν να δομηθούν σε διάφορα επίπεδα, όταν το σύμβολο [...] εμφανίζεται στα δεξιά ενός στοιχείου, αυτό σημαίνει ότι όταν πατηθεί το κεντρικό κουμπί, θα εμφανιστεί μια άλλη σελίδα ή υπομενού (εικ. 7).

- **Πριν από τις τροποποιήσιμες τιμές** υπάρχει το σύμβολο , για να προχωρήσετε στην τροποποίηση, απλώς πατήστε το κεντρικό κουμπί (η τιμή επισημαίνεται) και γυρίστε το. Πατώντας το κουμπί επιβεβαιώνεται ό,τι έχει γίνει και μπορείτε να επιστρέψετε στη λίστα στοιχείων (εικ. 7).





Αφού αλλάξετε την τιμή (σε αυτήν την περίπτωση τη **γλώσσα**) μπορείτε να:



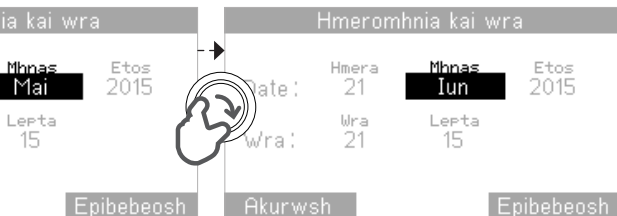
ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ την αλλαγή και να επιστρέψετε στη λίστα στα αριστερά



ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ στη λίστα αριστερά χωρίς να κάνετε αλλαγές



ΒΓΕΙΤΕ εντελώς και να επιστρέψετε στην Αρχική σελίδα (Home) χωρίς να κάνετε αλλαγές



Αφού αλλάξετε την τιμή (σε αυτήν την περίπτωση τον **μήνα**) μπορείτε να:



ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ την αλλαγή και να επιστρέψετε στην προηγούμενη σελίδα



ΑΚΥΡΩΣΕΤΕ όσα έχετε κάνει και να επιστρέψετε στην προηγούμενη σελίδα

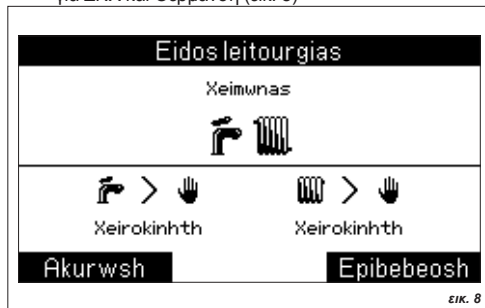
4. ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ)

4.1 ΑΛΛΑΓΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Για να αλλάξετε την Κατάσταση και το Πρόγραμμα που χρησιμοποιείτε είναι απαραίτητο να αποκτήσετε πρόσβαση στο παράθυρο **Τρόπος λειτουργίας** (πατώντας το δεξί κουμπί από το παράθυρο Αρχική σελίδα).

Η σελίδα χωρίζεται σε δύο μέρη:

- Στην επάνω πλευρά μπορείτε να επιλέξετε την κατάσταση (**OFF**, **Χειμώνας ΧΕΙΜΩΝΑΣ**, **Καλοκαίρι ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ**)
- Στην κάτω πλευρά, ανάλογα με την Κατάσταση, τα προγράμματα (**Αναμονή, ΑΝΑΜΟΝΗ, Αυτόματο ΑΥΤΟΜΑΤΟ, Χειροκίνητο ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ**) για ΖΝΧ και Θέρμανση (εικ. 8)



Διαδικασία:

1. Γυρίστε το κεντρικό κουμπί για να αλλάξετε την επισημασμένη μεταβλητή (στην περίπτωση της εικ. 8: **Κατάσταση**)
2. Πατήστε το κεντρικό κουμπί για επιβεβαίωση και για να μεταβείτε στην τροποποίηση της επόμενης μεταβλητής (**Πρόγραμμα**)
3. Με το πλήκτρο **Επιβεβαίωση**, αποθηκεύονται οι νέες ρυθμίσεις και επιστρέφετε στην Αρχική σελίδα

Εάν ΔΕΝ θέλετε να αποθηκεύσετε τις αλλαγές, πατήστε το κουμπί **Ακύρωση** χωρίς επιβεβαίωση.

4.2 ΣΗΜΑΣΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

OFF (προεπιλογή)

Όλες οι λειτουργίες ΖΝΧ και θέρμανσης είναι απενεργοποιημένες, εκτός από την αντιπαγετική (εάν είναι ενεργοποιημένη).

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ (ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ)

Οι λειτουργίες ΖΝΧ είναι ενεργοποιημένες και το πρόγραμμα ΖΝΧ μπορεί να ρυθμιστεί.

ΧΕΙΜΩΝΑΣ (ΧΕΙΜΩΝΑΣ)

Οι λειτουργίες ΖΝΧ και Θέρμανσης είναι ενεργοποιημένες, είναι δυνατό να ρυθμίσετε ένα διαφορετικό πρόγραμμα για ΖΝΧ και Θέρμανση.

4.3 ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΖΝΧ

ΑΝΑΜΟΝΗ (ΑΝΑΜΟΝΗ)

Το ΖΝΧ είναι μόνιμα απενεργοποιημένο, η παραγωγή ζεστού νερού αναστέλλεται (ορισμένες Ελεγχόμενες Μονάδες (UC) δεν διαχειρίζονται αυτό το πρόγραμμα).

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ - προεπιλογή)

Το ZNX είναι ενεργό, η παραγωγή ζεστού νερού είναι ενεργοποιημένη, διασφαλίζοντας μια σταθερή θερμοκρασία εξόδου (ή στον λέβητα) ίση με χειροκίνητο set που ορίζει ο χρήστης μέσω του παραθύρου Set ZNX.

ΑΥΤΟΜΑΤΟ (ΑΥΤΟΜΑΤΟ)

Ακολουθείται το εβδομαδιαίο ωριαίο πρόγραμμα που ορίζει ο χρήστης (Μενού **Ρυθμίσ. ZNX RY8MISEIS ZESTOY NEROY**) διαφοροποιώντας την Άνεση και την Οικονομία (ορισμένες Ελεγχόμενες Μονάδες (UC) δεν διαχειρίζονται αυτό το πρόγραμμα).

4.4 ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ANAMONH (ANAMONH)

Η θέρμανση είναι μόνιμα απενεργοποιημένη, με αντιπαγετική προστασία ενεργή (εάν είναι ενεργοποιημένη).

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ (ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ - προεπιλογή)

Η θέρμανση είναι ενεργή και η θερμοκρασία του χώρου ελέγχεται σύμφωνα με το Set που ορίζει ο χρήστης.

ΑΥΤΟΜΑΤΟ (ΑΥΤΟΜΑΤΟ)

Η θέρμανση ακολουθεί το εβδομαδιαίο ωριαίο πρόγραμμα που μπορεί να ρυθμίσει ο χρήστης (Μενού **Ρυθμίσ. Θέρμανσης RY8MISEIS ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ**). Η θερμοκρασία του δωματίου ελέγχεται ακολουθώντας μια μεταβλητή καμπύλη στον χρόνο, που ορίζεται από ένα σύνολο χρονικών ζωνών Άνεσης και Οικονομίας, με σχετικά επίπεδα θερμοκρασίας Set Comfort και Set Economy, προγραμματιζόμενα για ολόκληρη την εβδομάδα.

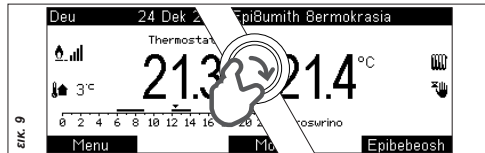
5. ΤΑΧΕΙΑ ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ SET

5.1 SET ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ (Χειμώνας)

Στην Αρχική σελίδα, η θερμοκρασία Set εμφανίζεται πάντα κάτω δεξιά (εικ. 6) και μπορεί να αλλάξει περιστρέφοντας το κουμπί από την ίδια σελίδα.

Διαδικασία:

1. Από την Αρχική σελίδα, περιστρέψτε το κουμπί για να αποκτήσετε πρόσβαση στην τροποποίηση του Set θερμοκρασίας (εικ. 9)
2. Γυρίστε ξανά το κουμπί μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία
3. Αποθηκεύστε τις αλλαγές πατώντας το κουμπί **Επιβεβαίωση EPIBEBAIWSH** ή πατήστε **Άκυρο AKYRWSH** για έξοδο χωρίς αποθήκευση



Χειροκίνητο Προσωρινό και Party:

- Εάν, μετά το σημείο 2., **Επιβεβαιώσετε** με το δεξί κουμπί **EPIBEBAIWSH** χωρίς να χρησιμοποιήσετε το κεντρικό κουμπί:
 4. Με το Αυτόματο πρόγραμμα ενεργό ⌚, το set θα ισχύει μέχρι την επόμενη ζώνη ώρας (Χειροκίνητο Προσωρινό - **PROSWRINO** 🖐)

5. Με το Χειροκίνητο πρόγραμμα ενεργό , η νέα τιμή αποθηκεύεται ως μόνιμο Set.

- Εάν, μετά το σημείο 2, πατηθεί το κουμπί, θα είναι δυνατό να ορίσετε, περιστρέφοντάς το, μια χρονική περίοδο για το set που μόλις ρυθμίστηκε (**Party** : από 15 λεπτά έως 7 ημέρες), στο τέλος της οποίας θα επαναφερθούν οι προηγούμενες ρυθμίσεις.

Προσοχή: εάν το πρόγραμμα είναι σε κατάσταση Αναμονής, δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της θερμοκρασίας Set.

5.2 SET ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (Χειμώνας)

Όταν ο αισθητήρας χώρου είναι απενεργοποιημένος, στη θέση της Αρχικής σελίδας **Περιβάλλον XWROS** εμφανίζεται η Αρχική σελίδα **Θέρμανσης 8ERMANSH** και:

- Ελλείψει εξωτερικού αισθητήρα, ή διαμόρφωσης με απενεργοποιημένες τις καμπύλες OTC (Αντιστάθμιση εξωτερικής θερμοκρασίας), το γρήγορο set επιτρέπει την τροποποίηση της μέγιστης παροχής.
- Όταν υπάρχει εξωτερικός αισθητήρας, και η λειτουργία διαμόρφωσης με ενεργοποιημένες τις καμπύλες OTC (Αντιστάθμιση εξωτερικής θερμοκρασίας), μπορείτε να αλλάξετε γρήγορα το Offset παροχής.

Διαδικασία:

Ως Set Χώρου, με εξαίρεση τις προσωρινές λειτουργίες Χειροκίνητο προσωρινό και Party.

5.3 SET ZNX (Καλοκαίρι και Χειμώνας)

Από την Αρχική σελίδα **ZNX ZESTO NERO** περιστρέψτε το κεντρικό κουμπί για να αποκτήσετε πρόσβαση στην τροποποίηση της θερμοκρασίας set. Ισχύει αυτό που αναφέρθηκε για το Set Χώρου, με εξαίρεση τις προσωρινές λειτουργίες.

6. ΜΕΝΟΥ

Από την Αρχική σελίδα, είτε **Χώρου XWROS** είτε **ZNX ZESTO NERO**, πατώντας το αριστερό κουμπί έχετε πρόσβαση στο **Μενού** (βλ. Επίσης το κεφάλαιο **ΔΙΕΠΑΦΗ**, παράγραφος **ΠΛΟΗΓΗΣΗ ΣΤΟ ΜΕΝΟΥ**).

Προσοχή: Αυτό το κεφάλαιο είναι δομημένο σύμφωνα με τη διάταξη του ίδιου του Μενού. Κάθε παράγραφος αντιστοιχεί σε ένα Μενού και κάθε υποπαράγραφος σε ένα υπομενού.

6.1 PLHROFORIES (Πληροφορίες)

Είναι διαθέσιμο, **μόνο για προβολή**, ένα σύνολο παραμέτρων και τιμών για το ZNX, τη Θέρμανση και Γενικές (ορισμένες πληροφορίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες επειδή εξαρτώνται από την Ελεγχόμενη Μονάδα UC).

6.1.1 ZESTO NERO (ZNX)

- 8ERMOKRASIA ZNX**
Θερμοκρασία αισθητήρα εξαγωγής (τρέχουσα θερμοκρασία μετρημένη από τον αισθητήρα ZNX).
- PAROXH ZNX**
Ρυθμός ροής (ο ρυθμός ροής μετριέται στην έξοδο του ZNX - για στιγμιαίους λέβητες).

6.1.2 8ERMANSH (Θέρμανση)

- STOXOS LEBHTA**
Τρέχουσα θερμοκρασία του Set παροχής για

Θέρμανση, που αντιστοιχεί στην επιθυμητή θερμοκρασία παροχής, που καθορίζεται απευθείας από τον χρήστη (όπου είναι δυνατόν) ή υπολογίζεται από τον αλγόριθμο ρύθμισης τον χειμώνα.

- **8ERMOKRASIA PROSAGWGHS**

Η τρέχουσα θερμοκρασία μετράται από τον αισθητήρα παροχής.

- **8ERMOKRASIA EPISTROFHS**

Η τρέχουσα θερμοκρασία μετράται από τον αισθητήρα επιστροφής.

- **DIABA8MISH ISXYOS LEBHTA**

Επίπεδο ποσοστού διαμόρφωσης ισχύος (επίπεδο φλόγας).

- **PIESH NEROY LEBHTA**

Επίπεδο πίεσης νερού στην εγκατάσταση (πρωτεύον κύκλωμα).

- **8ERMOKRASIA KAYSAERIWN**

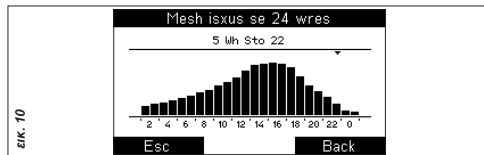
Τρέχουσα θερμοκρασία μετρημένη από τον αισθητήρα καπνών.

- **MESH ISXYS SE 24 WRES**

Ισοδύναμη μέση ισχύς που παρασχέθηκε τις τελευταίες 24 ώρες, κατά μέσο όρο ανά ώρα (εικ. 10). Αυτό είναι καθαρά ενδεικτικό και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για φορολογικούς σκοπούς ή για πραγματική μέτρηση ισχύος. Η μονάδα μέτρησης που χρησιμοποιείται είναι το kWe (ισοδύναμο του kW) και αναφέρεται σε ένα δείγμα λέβητα (ο οποίος μπορεί να παραμετροποιηθεί μέσω του **Μενού**

RY8MISEIS 8ERMANSHS στο στοιχείο **PARAMETROI GRAFHMATOS**).

Σημείωση: Η απώλεια τροφοδοσίας >24 ώρες, καθώς και η επαναφορά των εργοστασιακών δεδομένων, θα προκαλέσει την επαναφορά των εγγεγραμμένων δεδομένων.



- **MESH ISXYS SE 30 HMERES**

Ισοδύναμη μέση ισχύς που παρασχέθηκε τις τελευταίες 30 ημέρες. Ισχύει το ίδιο όπως για την ισοδύναμη μέση ισχύ των τελευταίων 24 ωρών.

- **MESH ISXYS SE 12 MHNES**

Ισοδύναμη μέση ισχύς που παρασχέθηκε τους τελευταίους 12 μήνες. Ισχύει το ίδιο όπως για την ισοδύναμη μέση ισχύ των τελευταίων 24 ωρών.

6.1.3 GENIKA (Γενικά)

- **FIRMWARE VERSION**

Έκδοση υλικολογισμικού έχει φορτωθεί στη συσκευή.

6.2 RY8MISEIS ZESTOY NEROY (ρυθμίσεις ζεστού νερού χρήσης)

Είναι δυνατό να οριστούν ορισμένες παράμετροι του ZNX: Set (μπορεί επίσης να τροποποιηθεί από την Αρχική σελίδα ZNX περιστρέφοντας το κεντρικό κουμπί), Ωριαίος προγραμματισμός και προστασία Antilegionella.

6.2.1 RY8MISH 8ERMOKRASIAS ZNX (set)

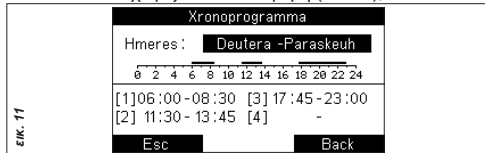
Είναι η θερμοκρασία στην οποία ρυθμίζεται το νερό στην έξοδο του ζεστού νερού χρήσης (ή διατηρείται στο λέβητα), μόνιμα σε χειροκίνητη λειτουργία ή σε αυτόματη λειτουργία μόνο σε περιόδους άνεσης. Εύρος 0÷99 °C, με όρια ανάλογα με την Ελεγχόμενη Μονάδα (UC), σε βήματα 1 °C (προεπιλογή 50 °C).

6.2.2 XRONOPROGRAMMA (ωριαίος προγραμματισμός)

Περιέχει το παράθυρο ωριαίου προγραμματισμού με το οποίο είναι δυνατό να ορίσετε ένα εβδομαδιαίο ωριαίο πρόγραμμα για το ZNX (το οποίο μπορεί να ενεργοποιηθεί ρυθμίζοντας το Αυτόματο πρόγραμμα από τη σελίδα **MODE**).

Μπορούν να ρυθμιστούν έως και 4 ζώνες ώρας, με βήματα των 15 λεπτών, για μία ημέρα (Δευ, Τρί, ...) ή κατά διαστήματα (Δευ-Παρ, Σαβ-Κυρ, ...).

Η σελίδα χωρίζεται σε δύο μέρη (εικ. 11), στο πάνω



μέρος, περιστρέφοντας το κουμπί, επιλέγονται οι ημέρες ή τα διαστήματα, στο κάτω μέρος οι περίοδοι άνεσης (Ενεργό). Αφού επιλέξετε μια ημέρα/διάστημα, πατώντας το κουμπί, έχετε πρόσβαση στην τροποποίηση των ζωνών ώρας. Η περιστροφή αλλάζει την τιμή έναρξης/λήξης της ζώνης Comfort και με πίεση επιβεβαιώνεται περνώντας στην επόμενη μεταβλητή. Στο τέλος των αλλαγών, πατώντας **EPIBEBAIWSH Επιβεβαίωση** αποθηκεύεται αυτό που έχει γίνει, πατώντας **AKYRWSH Ακύρωση** οι αλλαγές αγνοούνται. Μετά την επιβεβαίωση ή την ακύρωση, θα επιστρέψετε στην επιλογή μιας νέας ημέρας ή ενός διαστήματος (προεπιλογή από Δευτέρα έως Κυριακή, 06:00 - 23:00, -, -, -).

6.2.3 ANTILEGIONELLA

Ανεβάζει το set ζεστού νερού στους 65 °C για 2 λεπτά, με προτεραιότητα έναντι των άλλων προγραμμάτων, ελέγχοντας συνεχώς ότι αυτή η θερμοκρασία έχει επιτευχθεί εντός μέγιστου χρόνου 60 λεπτών. Μεταβαίνοντας στη σελίδα Antilegionella, μπορείτε να ορίσετε μια ώρα και ημέρα παρέμβασης για τη λειτουργία. Εάν η ημέρα έχει οριστεί σε "καμία" είναι απενεργοποιημένη. Ωστόσο, είναι πάντα απενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια του Προγράμματος Διακοπών, με την κατάσταση στη θέση OFF (Απενεργοποιημένο) και όταν το Πρόγραμμα ZNX είναι σε κατάσταση αναμονής.

6.3 8ERMOKRASIA 8ERMANSHS (ρυθμίσεις θέρμανσης)

Το μενού ρυθμίσεων θέρμανσης είναι το πιο περίπλοκο και περιλαμβάνει τις παραμέτρους ρύθμισης και τις ρυθμίσεις των γραφημάτων ισχύος.

6.3.1 ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ RY8MISH 8ERMOKRASIAS (χειροκίνητο set)

Αυτή είναι η θερμοκρασία στην οποία ρυθμίζεται η θερμοκρασία του χώρου κατά τη διάρκεια του χειροκίνητου προγράμματος (το οποίο μπορεί επίσης να αλλάξει από την Αρχική σελίδα Χώρου περιστρέφοντας το κεντρικό κουμπί). Εύρος 10,0÷25,0 °C, σε βήματα 1 °C (προεπιλογή 20,0 °C).

6.3.3 RY8MISH 8ERMOKRASIAS ANESHS (set άνεσης)

Είναι η θερμοκρασία στην οποία ρυθμίζεται η θερμοκρασία δωματίου στη θέρμανση στις περιόδους άνεσης του Αυτόματου προγράμματος. Εύρος 10,0 ÷ 25,0 °C, σε βήματα 1 °C (προεπιλογή 20,0 °C).

6.3.4 RY8MISH ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ 8ERMOKRASIAS (set οικονομία)

Είναι η θερμοκρασία στην οποία ρυθμίζεται η θερμοκρασία δωματίου στη θέρμανση στις περιόδους Οικονομίας του αυτόματου προγράμματος. Εύρος 10,0 ÷ 25,0 °C, σε βήματα 1 °C (προεπιλογή 16,0 °C).

6.3.5 ΧΡΟΝΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ (ωριαίος προγραμματισμός)

Περιέχει το παράθυρο ωριαίου προγραμματισμού με το οποίο είναι δυνατό να καθοριστεί ένα εβδομαδιαίο ωριαίο πρόγραμμα θέρμανσης (το οποίο μπορεί να ενεργοποιηθεί ρυθμίζοντας το Αυτόματο πρόγραμμα από τη σελίδα Τρόπος λειτουργίας). Το ίδιο ισχύει και για το ZNX με τη διαφορά ότι ακολουθούνται οι καθορισμένες θερμοκρασίες Άνεσης και Οικονομίας.

6.3.6 ΑΝΤΙΠΑΓΩΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ (αντιπαγετική λειτουργία)

Μεταβαίνοντας στη σελίδα είναι δυνατόν να απενεργοποιήσετε/ενεργοποιήσετε τη λειτουργία και να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία λειτουργίας. Το αντιπαγετική θερμοκρασία είναι αυτή κάτω από την οποία η συσκευή

εκτελεί ένα αίτημα θέρμανσης στο set ελάχιστης παροχής. Αυτό το αίτημα διατηρείται μέχρι να ξεπεραστεί το ίδιο το set από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Εύρος 0,5÷10,0 °C (από προεπιλογή ρυθμισμένο στους 5,0 °C).

6.3.7 ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Με πρόσβαση σε αυτό εμφανίζεται η πίεση της εγκατάστασης και, εάν είναι χαμηλή, μπορείτε να παρέμβετε για να φορτώσετε το σύστημα πατώντας το κεντρικό κουμπί όταν επιλέγεται το στοιχείο **ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ PLHRWSH (Χειροκίνητη φόρτωση)** (εάν η Ελεγχόμενη Μονάδα (UC) είναι συμβατή με τη λειτουργία). Όντας μια ευαίσθητη λειτουργία, μετά το πάτημα του κουμπιού ζητείται περαιτέρω επιβεβαίωση.

6.3.8 ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Το υπομενού παρέχει πρόσβαση σε ευαίσθητες ρυθμίσεις, οπότε πριν από το άνοιγμα εμφανίζεται η σελίδα **ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ ΖΗΤΗΣΗΣ (Επιβεβαίωση αιτήματος)**. Μόλις επιβεβαιωθεί η λειτουργία πρόσβασης, μπορούν να αλλάξουν οι ακόλουθες παράμετροι:

- **ENERGOPOIHSH 8ERMOSTATH XWROY**
Εάν έχει ρυθμιστεί (NAI - NAI), η θερμοκρασία παροχής ρυθμίζεται λαμβάνοντας υπόψη τη θερμοκρασία του χώρου που μετράται από τον εσωτερικό αισθητήρα στη συσκευή και από το προγραμματισμένο Set χώρου.
- **DIABA8MISH APO 8ERMOSTATH XWROY**
Εάν έχει ρυθμιστεί (NAI - NAI), η θερμοκρασία παροχής διαμορφώνεται με βάση τη θερμοκρασία του χώρου που μετράται από τον εσωτερικό αισθητήρα στη συσκευή και το προγραμματισμένο

Set χώρου. Διαφορετικά, η θερμοκρασία παροχής διατηρείται σταθερή στο μέγιστο επιτρεπόμενο, ενδεχομένως διαμορφωμένη από την εξωτερική θερμοκρασία, σε όλες τις περιόδους απήγατος (διαχείριση με υστέρηση).

- **DIABA8MISH APO EKSWTERIKO AIS8HTHRIO**

Εάν ρυθμιστεί (NAI - NAI), η μέγιστη θερμοκρασία παροχής (και η διαμορφωμένη, εάν είναι ενεργοποιημένη η διαμόρφωση με αισθητήρα χώρου) ρυθμίζεται ανάλογα με την τιμή της εξωτερικής θερμοκρασίας (εάν υπάρχει ο εξωτερικός αισθητήρας), λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις τιμές που έχουν οριστεί για Κλιματική καμπύλη και το σχετικό Offset.

- **APOKLISH 8ERMOSTATH**

Αυτές είναι οι ακραίες τιμές που χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας χώρου, κατά τη διάρκεια της ρύθμισης χωρίς διαμόρφωση (μόνο κατά τη ρύθμιση με υστέρηση, διαμόρφωση με απενεργοποιημένο τον αισθητήρα χώρου αλλά με ενεργοποιημένη τη χρήση του αισθητήρα χώρου). Στην τιμή set + υστέρηση, η συσκευή απενεργοποιεί το αίτημα, στο set - υστέρηση ενεργοποιείται ξανά.

Παράδειγμα: Set Χώρου = 20,0 °C και Τιμή υστέρησης = 0,2 °C η συσκευή απενεργοποιεί το αίτημα όταν η θερμοκρασία του χώρου φτάσει τους 20,2 °C και ενεργοποιείται ξανά όταν επιστρέψει στους 19,8 °C. Εύρος 0,1+1,0°C (προεπιλεγμένη ρύθμιση 0,1 °C).

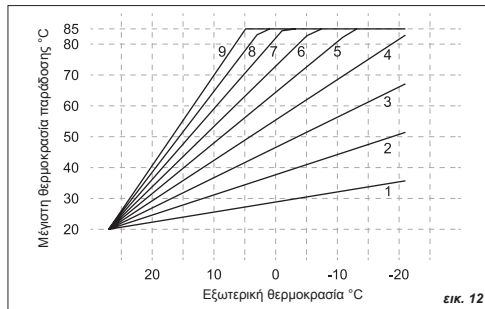
- **KAMPYLH ANTISTA8MISHS**

Αυτή είναι η επιλεγμένη κλιματική καμπύλη,

χρησιμοποιείται για τη διαμόρφωση της θερμοκρασίας περιορίζοντας την παροχή ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία. Εύρος 1,0÷9,0 (προεπιλογή 3,0).

Προσοχή: Τα κατώτερα και ανώτερα όρια των καμπυλών εξαρτώνται από τα όρια UC και από τα ελάχιστα και μέγιστα καθορισμένα set. Συνιστάται να προσέχετε τον τύπο της εγκατάστασης κατά τον καθορισμό αυτών των τιμών.

Οι υψηλότερες τιμές της καμπύλης αντιστοιχούν, σε σχέση με την εξωτερική θερμοκρασία, σε υψηλότερη μέγιστη θερμοκρασία παροχής. Στο παράδειγμα της εικ. 12, τα καθορισμένα όρια θερμοκρασίας παροχής είναι 20 °C min και 85 °C max, η καμπύλη με την τιμή 9 είναι η πιο απότομη, δηλαδή στους 0 °C μετρούμενη



ΕΙΚ. 12

εξωτερικά, η μέγιστη παροχή είναι 85 °C.

- **METATOPISH KAMPYLHS**

Είναι η κατακόρυφη μετατόπιση της κλιματικής καμπύλης, με την οποία μπορεί να διορθωθεί η υπολογισμένη θερμοκρασία παροχής. Εύρος -15÷15 °C (προεπιλογή 0 °C).

- **ADRANEIA SYSTHMATOS**

Αυτή είναι μια παράμετρος που ρυθμίζει την ταχύτητα αντίδρασης του αλγορίθμου ρύθμισης, που σχετίζεται με την αδράνεια ή με το μέγεθος και τον τύπο του κτιρίου και του συστήματος θέρμανσης.

Εύρος 1÷20, όπου:

5 εγκατάσταση με χαμηλή θερμική αδράνεια

10 εγκατάσταση κανονικού μεγέθους με σώματα (ορίζεται από προεπιλογή)

20 εγκατάσταση με πολλή θερμική αδράνεια (ενδοδαπέδια εγκατάσταση)

- **MIN 8ERMOKRASIA PROSAGWGHS**

Είναι η ελάχιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία ως θερμοκρασία παροχής. Αυτό το κατώτερο όριο, το οποίο μπορεί να καθοριστεί από τον χρήστη, χρησιμοποιείται τόσο στη διαμόρφωση όσο και στη σταθερή παροχή και αυτοπροσαρμόζεται στην πρώτη σύνδεση.

Εξαρτάται από την Ελεγχόμενη Μονάδα (UC) και έχει εύρος 0÷99 °C (προεπιλογή 20 °C).

- **MAX 8ERMOKRASIA PROSAGWGHS**

Είναι η μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία ως θερμοκρασία παροχής. Αυτό το ανώτατο

όριο, το οποίο μπορεί να καθοριστεί από τον χρήστη, χρησιμοποιείται τόσο στη διαμόρφωση όσο και στη σταθερή παροχή και αυτοπροσαρμόζεται στην πρώτη σύνδεση. Εξαρτάται από το UC και έχει εύρος 0÷99 °C (προεπιλογή 90 °C).

6.3.9 PARAMETROI GRAFHMATOS (παράμετροι γραφήματος ισχύος)

Το υπομενού παρέχει πρόσβαση στην τροποποίηση των ρυθμίσεων σχετικά με τα γραφήματα που εμφανίζονται στην παράγραφο **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ** σχετικά με τη **ΘΕΡΜΑΝΣΗ** (τιμές που εξαρτώνται από το συνδεδεμένο). Από εδώ μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες παραμέτρους:

- **ISXYS STO 100%**

Είναι η ισχύς σε kWe, που ισοδυναμεί με επίπεδο διαμόρφωσης ποσοστού ισχύος 100%. Εύρος 0 ÷ 100 kWe (προεπιλογή 28 kWe).

- **ISXYS STO 50%**

Είναι η ισχύς σε kWe, που ισοδυναμεί με επίπεδο διαμόρφωσης ποσοστού ισχύος 50%. Εύρος 0 ÷ 100 kWe (προεπιλογή 16 kWe).

- **ISXYS STO 0%**

Είναι η ισχύς σε kWe, που ισοδυναμεί με επίπεδο διαμόρφωσης ποσοστού ισχύος 0%. Εύρος 0 ÷ 100 kWe (προεπιλογή 4 kWe).

- **AKYRWSH GRAFHMATOS 24 WRWN**
Διαγραφή γραφικών δεδομένων (ιστογράμματα) ισοδύναμης ισχύος, αποθηκευμένα στο γράφημα 24 ωρών (προσοχή: όλα τα δεδομένα που σχετίζονται με αυτό το γράφημα θα διαγραφούν οριστικά). Θα μηδενιστεί επίσης η μερική συσσώρευση που απαιτείται για τη δημιουργία του ιστογράμματος που σχετίζεται με την τρέχουσα ημέρα, ορατή στο γράφημα 30 ημερών.
- **AKYRWSH GRAFHMATOS 30 HMERWN**
Διαγραφή γραφικών δεδομένων (ιστογράμματα) ισοδύναμης ισχύος, αποθηκευμένα στο γράφημα 30 ημερών (προσοχή: όλα τα δεδομένα που σχετίζονται με αυτό το γράφημα θα διαγραφούν οριστικά). Θα μηδενιστεί επίσης η μερική συσσώρευση που απαιτείται για τη δημιουργία του ιστογράμματος για τον τρέχοντα μήνα, ορατή στο γράφημα 12 μηνών.
- **AKYRWSH GRAFHMATOS 12 MHNWN**
Διαγραφή γραφικών δεδομένων (ιστογράμματα) ισοδύναμης ισχύος, αποθηκευμένα στο γράφημα 12 μηνών (προσοχή: όλα τα δεδομένα που σχετίζονται με αυτό το γράφημα θα διαγραφούν οριστικά).

6.4 GENIKES RY8MISEIS (γενικές ρυθμίσεις)

Το Μενού Γενικών Ρυθμίσεων παρέχει τη δυνατότητα προβολής και τροποποίησης πολλών από τις κύριες παραμέτρους και τις γενικές παραμέτρους λειτουργίας της συσκευής.

6.4.1 GLWSSA (γλώσσα)

Γλώσσα εμφάνισης συστήματος. Ελληνικά ή Αγγλικά (προεπιλεγμένα Ελληνικά).

6.4.2 HMEROMHNIÁ KAI WRA (ημερομηνία και ώρα)

Εισαγωγή/αλλαγή της ώρας και της ημερομηνίας του συστήματος. Πατώντας το κεντρικό κουμπί μπορείτε να επιλέξετε το προς τροποποίηση μέγεθος, περιστρέφοντάς το μπορείτε να αλλάξετε την τιμή και να την επιβεβαιώσετε με πίεση. Το ωράριο και η ημερομηνία που έχουν καθοριστεί θα αποθηκευτούν μόνο όταν πατηθεί το κουμπί **EPIEBAIWSH**. **Επιβεβαίωση**, ενώ πατώντας **AKYRWSH** **Ακύρωση** θα αγνοηθούν τυχόν αλλαγές, διατηρώντας την τρέχουσα ώρα και ημερομηνία. **Σημείωση:** το σύστημα αλλάζει αυτόματα από χειμερινή σε θερινή ώρα και αντίστροφα, χωρίς την ανάγκη παρέμβασης του χρήστη.

6.4.3 O8ONH (προβολή)

Ρυθμίσεις εμφάνισης και οπίσθιου φωτισμού:

- **FWTEINOTHTA**
Επίπεδο αντίθεσης οθόνης. Εύρος 1÷9 (προεπιλογή 5).
- **OPIS8IOS FWTISMOS**
Εμφάνιση οπίσθιου φωτισμού και σχετικού χρονισμού. Εύρος Ανενεργό, 5 δευτ.+ 60 δευτ., Ενεργό (προεπιλογή 20 δευτ.).

- **FWTISMOS PLHKTRY**
Λειτουργία οπίσθιου φωτισμού του κεντρικού κουμπιού: Ενεργό/Οθόνη/Ανενεργό (προεπιλεγμένη οθόνη).

6.4.4 RY8MISH 8ERMOSTATH XWROY (διόρθωση αισθητήρα χώρου)

Πρόκειται για μια τιμή που χρησιμοποιείται για τη διόρθωση της ανάγνωσης της θερμοκρασίας του χώρου από τον αισθητήρα μέσα στη συσκευή. Εύρος -3,0÷3,0 °C (προεπιλογή 0,0 °C).

6.4.5 ERGOSTASIAKES RY8MISEIS (εργοστασιακές ρυθμίσεις)

Επιλέγοντας αυτό το στοιχείο, θα εμφανιστεί το παράθυρο EPIEBAIWSH ZHTHS (Αίτημα επιβεβαίωσης). Με την επιβεβαίωση, όλες οι παράμετροι και ρυθμίσεις, τοπικά set, χρονοδιαγράμματα, κατάσταση και προγράμματα που χρησιμοποιούνται θα επαναφερθούν στις εργοστασιακές τιμές, συμπεριλαμβανομένης της απενεργοποίησης τυχόν προσωρινών λειτουργιών (προσωρινό/διακοπές).

6.5 ΕΙΔΙΚΑ PROGRAMMATA (ειδικά προγράμματα)

Αυτό το μενού σας επιτρέπει να διαχειριστείτε το Πρόγραμμα διακοπών και το Πρόγραμμα GSM (Επαφή Τηλεφωνικής Εισόδου).

6.5.1 PROGRAMMA DIAKOPWN (πρόγραμμα διακοπών)

Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, το σύστημα θα λειτουργεί με τρόπο ανάλογο με την κατάσταση

Off. Οι λειτουργίες ZNX θα ανασταλούν καθώς και η Θέρμανση χώρου (εάν είναι ενεργοποιημένη, ενώ η αντιπαγετική λειτουργία θα είναι εξασφαλισμένη). Μεταβαίνοντας στη σελίδα, μπορείτε να αλλάξετε το χρονικό διάστημα για αυτήν τη λειτουργία. Περιστρέφοντας το κουμπί μπορείτε να αλλάξετε την επισημασμένη τιμή και να την επιβεβαιώσετε με πίεση του κουμπιού, μεταβαίνοντας στην επόμενη παράμετρο. Το πρόγραμμα θα ενεργοποιηθεί ρυθμίζοντας το στοιχείο **Ενεργοποίηση διακοπών: ΝΑΙ** και επιβεβαίωση με το κουμπί **Επιβεβαίωση**.

6.5.2 PROGRAMMA GSM (πρόγραμμα GSM (Επαφή Τηλεφωνικής Εισόδου))

Η τιμή "Ναι" υποδεικνύει ότι η είσοδος είναι ενεργοποιημένη για τη λειτουργία GSM (Επαφή Τηλεφωνικής Εισόδου) (συνδέστε και τον ακροδέκτη - εικ. 2), επομένως όταν η επαφή είναι κλειστή, το σύστημα προχωρά στην υποβολή αιτήματος θέρμανσης (Χειμώνας) με πρόγραμμα και Χειροκίνητο set, ενεργοποιεί επίσης το επίπεδο άνεσης ζεστού νερού χρήσης, ανεξάρτητα από την κατάσταση και τις αρχικές ρυθμίσεις (προεπιλογή "Όχι").

6.6 ΜΕΝΟΥ ΤΕΧΝΙΚΟΥ (τεχνικό μενού)

Αυτό το μενού περιέχει πληροφορίες και παραμέτρους προσαρμογής που προορίζονται για το σέρβις, επομένως **προστατεύεται με κωδικό πρόσβασης**.

7. ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ

7.1 ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΚΑΙ ΞΕΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΑ

Σε περίπτωση προβλήματος, θα εμφανιστεί το παράθυρο **Πρόβλημα σε εξέλιξη** αντί για το παράθυρο κανονικής λειτουργίας, υποδεικνύοντας τον αριθμό του προβλήματος και μερικές φορές την περιγραφή του. Από αυτό, μπορείτε να επιστρέψετε στο κανονικό παράθυρο λειτουργίας (για λίγα δευτερόλεπτα) πατώντας ένα από τα κουμπιά **ESC** ή **BACK**. Ορισμένα προβλήματα, όπως το μπλοκάρισμα και η έλλειψη νερού στο σύστημα, επιτρέπουν το άμεσο ξεμπλοκάρισμα πατώντας το δεξί κουμπί (**Ξεμπλοκάρισμα/Φόρτωση**) και επιβεβαιώνοντας. Για όλα τα άλλα, συνιστάται να επικοινωνήσετε με το σέρβις.

8. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

8.1 ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαστάσεις και βάρος:

- 128x99x36 mm (συμβατό με το κουτί 503)
- 130 g

Τροφοδοσία:

- Μη πολωμένο διπολικό καλώδιο

Τάση και κατανάλωση:

- Μέγ. 18 V (σε κανονική λειτουργία)
- Μέγ. 23 mA (μέγ. 250 mW)

Χρόνος αποθεματικής ισχύος:

- Μέγ. 24 ώρες (μετά από τουλάχιστον 3 ώρες φόρτισης)

Ακρίβεια αισθητήρα χώρου NTC:

- +/- 0,5 °C έως 25 °C

Ακρίβεια ρολογιού:

- +/- 15 λεπτά/έτος (μέγιστη απόκλιση)

Θερμοκρασία λειτουργίας:

- Από 0 έως 50 °C

Κατηγορίες προστασίας:

- EN 60730: II
- IP EN 60529: IP20 (αν στερεωθεί στον τοίχο)

8.2 ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Σύμφωνα με τον Κανονισμό 811/2013, η κατηγορία της συσκευής ελέγχου θερμοκρασίας είναι:

Κλάση	Συμβολή στην ενεργειακή απόδοση εποχιακής θέρμανσης χώρου σε %	Περιγραφή
V	+3%	RC21
VI	+4%	RC21 + αισθητήρας ΟΤC (Ανιστάθμιση εξωτερικής θερμοκρασίας) συνδεδεμένος στην Ελεγχόμενη Μονάδα (UC)

Γλωσσάριο όρων που χρησιμοποιούνται

UC:	Ελεγχόμενη μονάδα (π.χ. λέβητας)
Είσοδος GSM:	Επαφή τηλεφωνικής εισόδου
OT:	Open Therm
SX:	Αριστερά/ό
DX:	Δεξιά/ό
FW:	Υλικολογισμικό
OTC:	Αντιστάθμιση εξωτερικής θερμοκρασίας
Αισθητήρας OTC:	Εξωτερικός αισθητήρας

Σημειώσεις

ΕΤΙΚΕΤΑ

APR 2016 - ANAΘ. IAN 2017 - **C160122BP0101B**

401080024_Usq_01_GR_EN - 20201014

Αν και αυτό το εγχειρίδιο έχει συνταχθεί με τη μέγιστη φροντίδα και προσοχή, δεν αποκλείεται η παρουσία σφαλμάτων, ελλিপών ή λανθασμένων δεδομένων. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις προδιαγραφές των προϊόντων ή να σταματήσει την παραγωγή των προϊόντων χωρίς προειδοποίηση και χωρίς να οφείλει να ενσωματώσει ή να παράσχει τις νέες λειτουργίες ή τις νέες οδηγίες στα προϊόντα που έχουν ήδη πωληθεί. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση απώλεια ή ζημιά που μπορεί να προκύψει από τη χρήση των προϊόντων.

RC21.20

user guide

EL

EN

INDEX

Compliance.....	28
Introduction.....	28
Safety instructions and rules.....	28
1. INSTALLATION.....	29
1.1 WARNING.....	29
1.2 PROCEDURE.....	29
2. INTRODUCTION.....	30
2.1 OVERVIEW.....	30
2.2 FIRST STARTING.....	30
3. INTERFACE.....	31
3.1 DISPLAY.....	31
3.2 ICONS.....	32
3.3 KNOB AND CONTEXTUAL BUTTONS.....	33
3.4 SURFING MENU.....	33
4. MODE (STATUS AND PROGRAM).....	36
4.1 MODIF. OF STATUS AND PROGRAM.....	36
4.2 STATUS MEANING.....	36
4.3 MEANING OF HOT WATER PROGR.....	36
4.3 MEANING OF HEATING PROGR.....	37
5. QUICK TEMPERATURE SETTING.....	37

5.1	ROOM SET (Winter).....	37	6.4.3	DISPLAY.....	44
5.2	HEATING SET (Winter).....	38	6.4.4	ROOM SENSOR ADJUST.....	45
5.3	HOT WATER SET (Summer and Winter)....	38	6.4.5	FACTORY SETTINGS.....	45
6.	MENU.....	38	6.5	SPECIAL PROGRAMS.....	45
6.1	INFORMATION.....	38	6.5.1	HOLIDAY PROGRAM.....	45
6.1.1	HOT WATER.....	38	6.5.2	GSM PROGRAM.....	45
6.1.2	HEATING.....	38	6.6	TECHNICAL MENU.....	45
6.1.3	GENERAL.....	39	7.	ANOMALIES.....	46
6.2	HOT WATER SETTINGS.....	39	7.1	DISPLAY AND RELEASE.....	46
6.2.1	SET.....	40	8.	TECHINICAL INFO OF DEVICE.....	46
6.2.2	TIME SCHEDULING.....	40	8.1	TECHNICAL INFORMATION.....	46
6.2.3	ANTILEGIONELLA.....	40	8.2	PRODUCT DATASHEET.....	46
6.3	HEATING SETTINGS.....	40	Glossary.....		47
6.3.1	SET MANUAL.....	41	Note.....		47
6.3.3	SET COMFORT.....	41			
6.3.4	SET ECONOMY.....	41			
6.3.5	TIME SCHEDULING.....	41			
6.3.6	NO-FROST FUNCTION.....	41			
6.3.7	WATER FILLING.....	41			
6.3.8	PARAM. SETTINGS.....	41			
6.3.9	PARAM. POWER GRAPHS.....	43			
6.4	GENERAL SETTINGS.....	44			
6.4.1	LANGUAGE.....	44			
6.4.2	DATE AND TIME.....	44			

Compliance

Remote control RC21.11 and RC21.13 are according to:

• **2014/30/EU**
(EMC Directive)



RC21.11 and RC21.13 must comply to the above mentioned Directive, so CE mark is printed on the user manual.

Introduction

RC21 is an electronic device designed to guarantee the management of UC (Controlled Unit) and offer maximum home comfort thanks to the weekly programming function and to the modulating control.

The connection with UC is easy and fast through non-polarized two-wire bus that guarantees the communications and the power needed by the device to operate.

This manual was written for the installer and the user.

Safety instructions and rules

GENERALS

- Read carefully this handbook because it is part of the device.
- Refer also to UC documentation.
- After unpacking, check the integrity and completeness of the supply. In case of doubt, do not use it and return to seller.
- Do not throw the packaging in the environment. It should be disposed of in accordance with local requirements.
- RC21 is intended only to be used according to the producer's aim; any other use would be considered illegitimate and even dangerous.
- The constructor cannot be held responsible for damages to people, animals or things, if they are caused by faults in installation, regulation and maintenance and by inappropriate use of the device.
- Do not disassemble parts of the device while on work.

CLEANING

- Cleaning can be made only on the covering, without opening it, using dry cloth.

1. INSTALLATION

1.1 WARNING

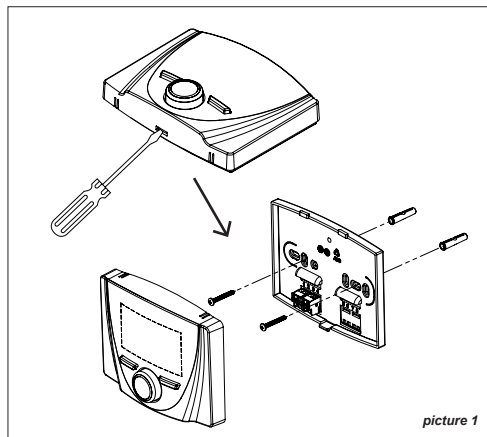
- The installation must be carried out **ONLY** by skilled and qualified people working in conformity to current National and Local Directives and following the instructions of this handbook.
- **Before starting** the installation, **verify that UC power is off**.
- To connect RC21 correctly, arrange a dedicated communication line according to current regulations on electrical systems.
- Refer to the electrical connections written in the UC manual.

Notice: choose the most appropriate place for installation in order to guarantee the correct room temperature survey. It is recommended to install the device at approx. 150cm height from the floor, away from doors, windows or heat sources that could affect the gauging.

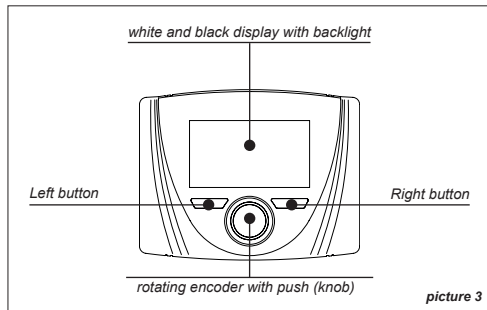
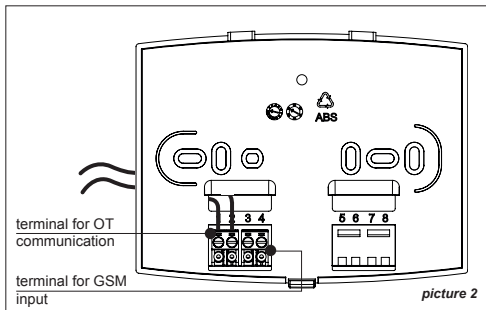
1.2 PROCEDURE

1. Remove the front of the remote control using a screwdriver (picture 1).
2. Screw the back cover to the wall through eyelets, using the supplied screws (picture 1).

3. Connect the remote control to the UC, by using 2x0.75 mm² (min 0.5 mm²) **shielded** cable, max length 50m, possibly in a dedicated duct (picture 2). *The connection is not polarized.*
4. Close the device pressing the front to the back cover and powering the UC.



picture 1



2. INTRODUCTION

2.1 OVERVIEW

The device is equipped with a large dot-matrix display, a rotating encoder with push (knob), both with backlight in order to ensure the use in low light situations, and two buttons (picture 3).

Note: from **GENERAL SETTINGS** Menu, it is possible to change the backlight time. Backlight function depends on connected UC, if it has not the Smart Power function the backlight does not work.

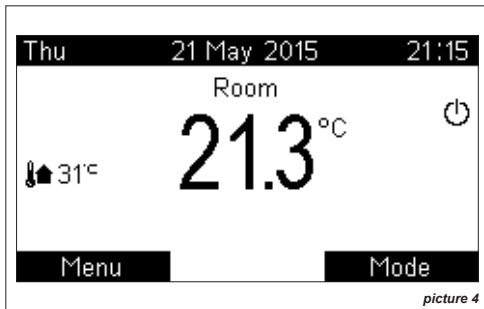
2.2 FIRST STARTING

Note: RC21 communicates and is powered through the connection of OT with UC. When UC is powered, also RC21 starts working.

At the first starting, the device shows model and FW version. In a second time, Home appears (picture 4) showing Room temperature, status, and if external probe is available, external temperature.

By default: language is italian and the status is **OFF** (so all functions are disabled except for antifreeze).

See **INTERFACE** paragraph for more information concerning display, buttons/knob and how to use the menu.



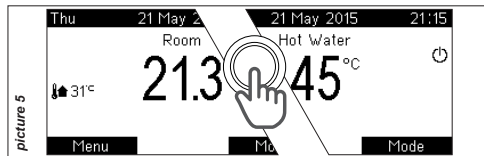
3. INTERFACE

3.1 DISPLAY

The main pages (Home) are two: **Room/Heating** and **Hot Water**.

Easily pushing the knob, the device allows moving from **Room** to **Hot Water** and back (picture 5). Moving from one Home to another these information change: name of main size, measured temperature and, if a program is active, program and relative Set temperature

Warning: in case of disabled external probe, the **Room** page is replaced by the **Heating** one (which is Offset OTC



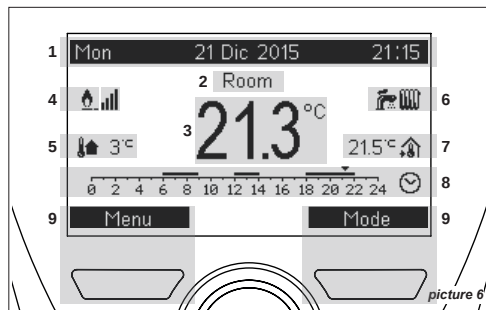
or, if also the external probe is absent/disabled, Delivery). See Menu **HEATING SETTINGS** section **PARAM. SETTINGS**.

In the example shown on picture 6, in which the status is Winter and Heating program is automatic, Home shows the following information:

1. Day/Date/Hour (with automatic winter/summer time function)
2. Name of main size
3. Measured temperature
4. Presence of flame and level
5. External temperature (if external probe is available)
6. System status (Off/Summer/**Winter**) and ongoing request (**Hot Water**/Heating)
7. Set temperature
8. Space and summary icon of ongoing program for displayed zone (Standby/Manual/Temporary Man/**Automatic**) and possible temporal information about program (**synoptic time scheduling**/ function

remaining time, ...)

9. Contextual meaning of buttons R and L



3.2 ICONS

	icon	meaning
4		FLAME PRESENCE and LEVEL
5		EXTERNAL TEMPERATURE
6		Status: OFF Demand: NONE
		Status: SUMMER Demand: NONE
		Status: SUMMER Demand: HOT WATER
		Status: WINTER Demand: NONE
		Status: WINTER Demand: HOT WATER
		Status: WINTER Demand: HEATING
7		ROOM SET TEMPERATURE
		SET TEMPERATURE
8		Progr.: STANDBY
		Progr.: AUTOMATIC

8		Progr.: MANUAL
		Progr.: TEMPORARY MANUAL

3.3 KNOB AND CONTEXTUAL BUTTONS

In general, knob allows moving between pages or variables and changing values.

Buttons take on different meanings depending on pages (these meanings are always showed on display).



Clockwise rotation:

- Value Increase
- Following Menu



Anticlockwise rotation:

- Value decrease
- Previous Menu



Pushing:

- Moving from **Room** Home to **Hot Water** Home
- Confirmation and enter
- Value confirmation and passage to following variable
- Access to **Temporary Manual** through Room Set page



Pushing L button:

- Entering **Menu**
- Esc (Home)
- Cancel



Pushing R button:

- Entering **Mode**
- Back (previous step)
- Confirm

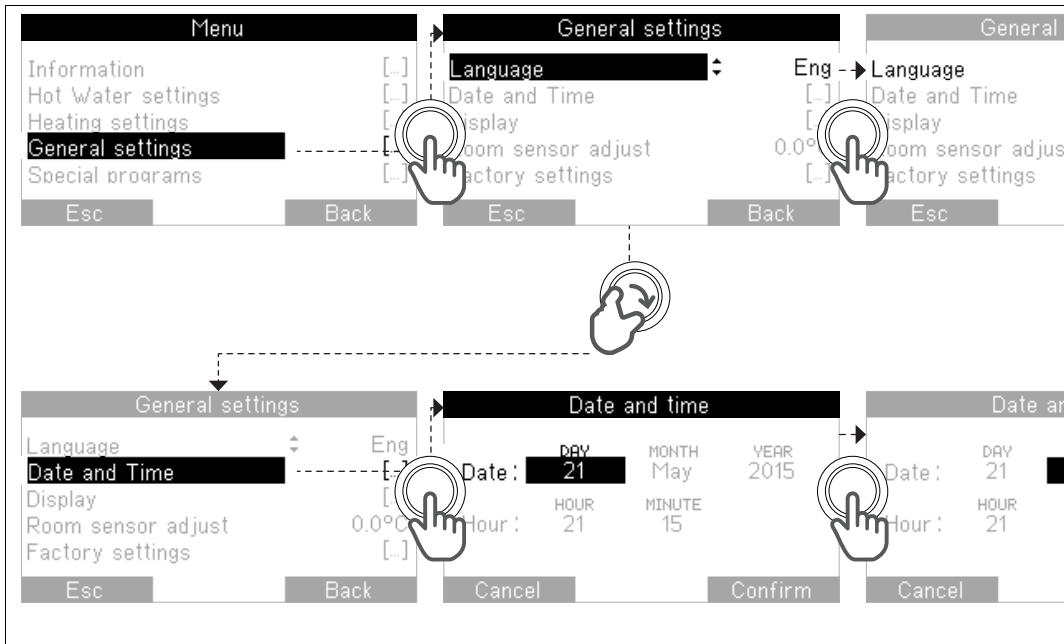
3.4 SURFING MENU

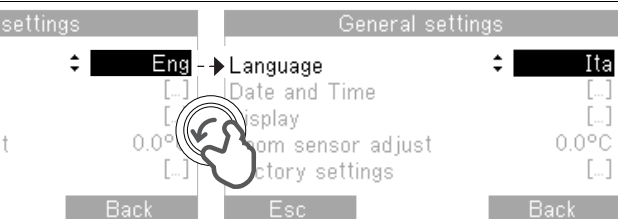
From Home, **Room** or **Hot Water**, pressing L button it is possible to enter to **Menu**.

Turn knob to scroll vertically the list of items and press knob to enter the selected submenu.

Submenus are different, some of them show only information and others allow to change values. Moreover, submenu can be organized in more levels, if on the right of the item there is [...] symbol it means that pressing the knob another page or submenu will appear (picture 7)

-  **symbol precedes changeable values.** To proceed with change, press the knob (value is highlighted) and turn it. Press again the knob to confirm the change and come back to the list (picture 7).





After changing value (in this case the **language**), it is possible to:



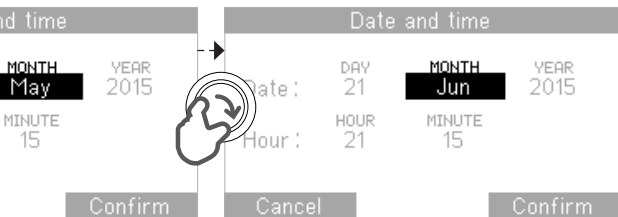
CONFIRM the change and go back to left list



Go BACK to left list without making changes



EXIT completely and go back to Home without making changes



After changing value (in this case the **month**), it is possible to:



CONFIRM the change and go back to previous page



CANCEL what has been done and go back to previous page

picture 7

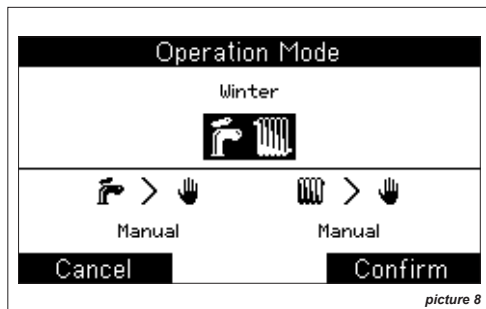
4. MODE (STATUS AND PROGRAM)

4.1 MODIFICATION OF STATUS AND PROGRAM

Enter **Mode** window (pressing R button from Home window) to change ongoing status and Program.

The window is divided in two parts:

- On the upper part status can be selected (**Off**, **Winter**, **Summer**)
- On the lower part, according to the status, the programs (**Standby**, **Auto**, **Manual**) for Hot Water and Heating can be selected (picture 8)



picture 8

Procedure:

1. Turn knob to change the highlighted variable (picture 8 case: **Status**)
2. Press knob to confirm and pass to the modification of following variable (**Program**)
3. With **Confirm** button the new settings are saved and you can go back to Home

If you DO NOT want to save changes, press **Cancel** button without confirming.

4.2 STATUS MEANING

OFF (default)

All Hot Water and Heating functions are disabled, Antifreeze excluded (if enabled).

SUMMER

Hot Water functions are enabled and you can set Hot Water program.

WINTER

Hot Water and Heating functions are enabled and you can set a different program for Hot water and Heating.

4.3 MEANING OF HOT WATER PROGRAMS

STANDBY

Hot Water is permanently off, hot water production is inhibited (some UC do not manage this program).

MANUAL (default)

Hot water is active, hot water production is enabled assuring a fixed out temperature (or on tank) corresponding to the manual set fixed by user through Hot Water Set window.

AUTOMATIC

The weekly time schedule conforms to the one set by user (**HOT WATER SETTINGS** Menu) diversifying Comfort and Economy (some UC do not manage this program).

4.4 MEANING OF HEATING PROGRAMS

STANDBY

Heating is permanently off, Antifreeze function is active (if enabled).

MANUAL (default)

Heating is active and room temperature is managed following the Set fixed by user.

AUTOMATIC

The heating program follows the weekly time schedule settable by user (**HEATING SETTINGS** Menu). Room temperature is managed according to a variable trend in the time, defined by a set of Comfort and Economy time slots, with corresponding Room Set Comfort and Economy temperature levels which can be programmed for the whole week.

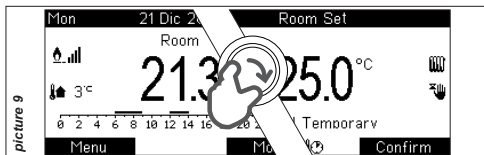
5. QUICK TEMPERATURE SETTING

5.1 ROOM SET (Winter)

Temperature Set is always displayed in **Room** Home, at low right (picture 6) and can be modified quickly turning knob from this page.

Procedure:

1. From Home, turn knob to enter the modification of the Set temperature (picture 9)
2. Turn again knob until the desired temperature has been achieved
3. Save changes pressing **Confirm** button. Otherwise press **Cancel** to exit without saving



Temporary Manual and Party:

- If, after step 2., you **Confirm** with R button without using knob:
 4. With Automatic program active (🕒), the set will be active until next slot (**Temporary Manual** 🖐️)

5. With Manual program active , the new value will be saved as permanent Set.

- If, after step 2., knob is pressed, it will be possible to define, turning it, the Set interval (**Party** : from **15min to 7days**), after which the previous setting will be restored.

Attention: If program is in Standby, you cannot adjust the Set temperature.

5.2 HEATING SET (Winter)

When room probe is disabled, instead of the **Room** Home, the **Heating** Home appears and:

- Without external probe, or OTC curves modulation disabled, the quick set allows you to change the maximum Delivery.
- With external probe, and with OTC curves modulation enabled, you can quickly change the Delivery Offset.

Procedure:

As Room Set, Temporary Manual and Party functions excluded.

5.3 HOT WATER SET (Summer and Winter)

From **Hot Water** Home, turn knob to enter the modification of Set temperature. The same as Room Set, Temporary Manual and Party functions excluded.

6. MENU

From Home, whether **Room** or **Hot Water**, pressing the left button it is possible to enter to **Menu** (see also **INTERFACE** section, paragraph **SURFING MENU**)

Warning: This section follows the same Menu outline. Each paragraph corresponds to one Menu and each subparagraph to one Submenu.

6.1 INFORMATION

Some parameters and values of Hot Water, Heating and General are available only for check (some information could not be accessible because they depend on UC).

6.1.1 HOT WATER

- **OUTLET TEMPERATURE**

Outlet probe temperature (current temperature measured by Hot Water's probe).

- **FLOW**

Flow rate (flow rate measured at the exit of Hot Water – for instantaneous boiler).

6.1.2 HEATING

- **CH SET**

Current Delivery Set temperature for Heating, corresponding to the wanted delivery temperature, it is set up directly by user

(where possible) or calculated by algorithm of regulation in winter.

- **CH TEMPERATURE**

Current temperature measured by the delivery probe.

- **CH RETURN TEMPERATURE**

Current temperature measured by the return probe.

- **MODULATION POWER**

Percentage level of modulation power (flame level).

- **CH WATER PRESSURE**

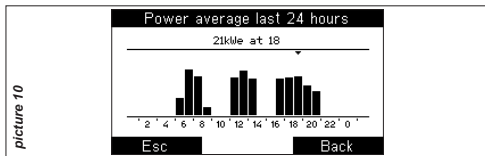
Level of water pressure in the system (prime circuit).

- **BOILER EXHAUST TEMPERATURE**

Current temperature measured by flue probe.

- **POWER AV. 24 HOURS**

Average equivalent power delivered in the last 24 hours, mediated in the hour (picture10). It is a purely indicative data, it can not be used for tax purpose or for real power measuring. The measure unit is kWe (equivalent to kW) and it is referred to a standard boiler (potentially parameterized using **HEATING SETTINGS** Menu in the item **PARAM. GRAPHICS POWER**).



Note: The loss of power supply > 24h, as well as the factory data reset, will cause the resetting of recorded data.

- **POWER AV. 30 DAYS**

Average equivalent power delivered in the last 30 days. See what is explained in Power Av. 24 Hours.

- **POWER AV. 12 MONTHS**

Average equivalent power delivered in the last 12 months. See what is explained in Power Av. 24 Hours.

6.1.3 GENERAL

- **FIRMWARE VERSION**

Firmware Version loaded in the device.

6.2 HOT WATER SETTINGS

It is possible to set up some Hot Water parameters: Set (it can be modified also from Hot Water Home through knob

rotation), Time Scheduling and Antilegionella.

6.2.1 SET

It is the temperature at which the water is adjusted in the Hot Water output (or maintained in the tank), permanently in manual or only in automatic in the periods of comfort. Range 0÷99°C, with limits depending on UC, by increments of 1°C (default 50°C).

6.2.2 TIME SCHEDULING

It contains the timely programming window through which it is possible to define a weekly time program for the Hot Water (it can be enabled setting the Automatic program at page **Mode**).

It is possible to set up to 4 time slots, by increasing of 15min, for single day (Mon, Tue, ...) or for interval (Mon-Fri, Sat-Sun, ...).

The page is divided in two parts (picture 11), in the upper one, turning the knob, it is possible to select days or intervals, in the lower one the period of Comfort (On). After selecting one day/interval, by

pushing the knob, it is possible to modify the time slots. Turning the knob the start/end interval value changes, while pressing data are confirmed going to the following variable. Once ended the modifications end, by pressing **Confirm**, what has been done is saved, by pressing **Cancel**, the modifications are ignored. In any case, after confirming or cancelling, you will return to the selection of a new day or new interval (default from Monday to Sunday, 06:00 - 23:00, -, -, -).

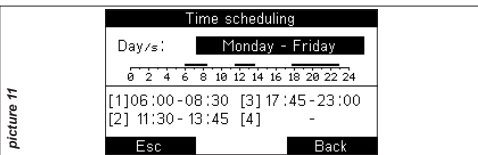
6.2.3 ANTILEGIONELLA

It takes the Hot water set at 65°C for 2 minutes, with priority to other programs, checking continually the achievement of this temperature level within a maximum time of 60 minutes.

Entering the Antilegionella page, it can be set up one time and one day for the function intervention. If the set up day is "none", the function is disabled. However, it is always deactivated during the Holidays program, in OFF status when the Hot Water program is in Standby.

6.3 HEATING SETTINGS

The Menu of Heating Settings is the most complex and it includes the Adjustment parameters and the power graphics settings.



picture 11

6.3.1 SET MANUAL

It corresponds to the room heating temperature set during the Manual program (it can be modified also from Room Home turning the knob). Range $10.0 \div 25.0^{\circ}\text{C}$, by increments of 1°C (default 20.0°C).

6.3.3 SET COMFORT

It corresponds to the room heating temperature set during the Comfort periods of Automatic program. Range $10.0 \div 25.0^{\circ}\text{C}$, by increments of 1°C (default 20.0°C).

6.3.4 SET ECONOMY

It corresponds to the room heating temperature set during the Economy periods in the Automatic program. Range $10.0 \div 25.0^{\circ}\text{C}$, by increments of 1°C (default 16.0°C).

6.3.5 TIME SCHEDULING

It includes the time scheduling window through which it is possible to define a weekly time schedule for Heating Mode (it can be enabled choosing the Automatic program at Mode page). See what written for Hot Water with the difference that the Comfort and Economy temperatures have to be followed.

6.3.6 NO-FROST FUNCTION

Entering the page, it is possible to enable/disable

this function and set up the working temperature. The antifreeze temperature set is the temperature used by the device to make a heating request to the minimum delivery set. This request is maintained until the room temperature exceeds the set itself. Range $0.5 \div 10.0^{\circ}\text{C}$ (default 5.0°C).

6.3.7 WATER FILLING

Entering this function, the pressure of the system is displayed and, if it is low, it is possible to load the system pressing the knob when the item **Manual filling** is selected (if the UC can stand the function). Since it is a delicate procedure, after pressing the knob, one more confirmation is required.

6.3.8 PARAMETER SETTINGS

The Submenu offers the access to restricted settings, as a consequence, before their opening, the page **Confirmation Request** is displayed. Once confirmed the enter procedure, it is possible to modify the following parameters:

- **ROOM SENSOR ENABLE**

If it is set (YES), the delivery temperature is fixed considering both the room temperature measured by the device inner probe and the Room Set.

- **ROOM SENSOR MODULATION**

If it is set (YES), the delivery temperature

is modulated considering both the room temperature measured by the device inner probe and the Room Set. Otherwise, the delivery temperature is kept fixed to the maximum allowed, in case modulated by the external temperature, during all demand periods (hysteresis management).

- **OUTDOOR SENSOR MODULATION**

If it is set (YES), the maximum delivery temperature (and the modulated one, if the modulation with room probe is enabled) is adjusted depending on the external temperature value (with external probe present), considering also the set values for the climatic Curve and related Offset.

- **ROOM HYSTERESIS**

These are the extreme values used to regulate the room temperature, during the regulation without modulation (only during the hysteresis regulation, modulation with disabled room probe, but with room probe's use enabled). At set value + hysteresis the device switches off the request, at set – hysteresis it switches on again.

Example: Room Set = 20.0°C and Hysteresis value = 0.2°C, the device switches off the request when the room temperature reaches 20.2°C and switches on when it returns at

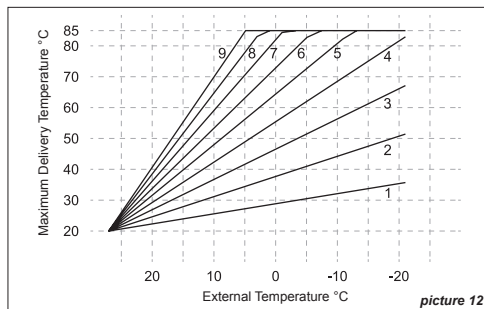
19.8°C. Range 0.1÷1.0°C (default set at 0.1°C).

- **OTC CURVE**

It is the selected climatic curve used to modulate the temperature limiting the Delivery according to the external temperature. Range 1.0÷9.0°C (default 3.0°C).

Warning: The lower and upper limits of the curves depend on the limits of UC and on the minimum and maximum set. It is recommend paying attention to the type of system when these values are set.

Related to external temperature, the higher



picture 12

the curve values are the higher the maximum delivery temperature will be.

As shown in picture 12, the set limits of delivery temperature are 20°C min and 85°C max. The curve number 9 is the steeper: when external temperature is 0°C the delivery maximum is 85°C.

- **OTC CURVE OFFSET**

It is the vertical offset of the climatic curve, through which the calculated delivery temperature can be corrected. Range -15÷15°C (default 0°C).

- **SYSTEM INERTIA**

It is a parameter regulating the reaction speed of the regulation algorithm, to be associated to the inertia or to the dimension and type of building and heating system. Range 1÷20, where:

- | | |
|----|---|
| 5 | system with little heat inertia |
| 10 | system of normal size with radiators (set by default) |
| 20 | system with high heat inertia (underfloor heating) |

- **MIN SET HEATING**

It is the minimum temperature allowed as delivery temperature. This lower limitation, which can be defined by user, is used both

in modulation and fixed delivery and it is automatically adapted at the first link. It depends on UC and it has a range 0÷99°C (default 20°C).

- **MAX SET HEATING**

It is the maximum temperature allowed as delivery temperature. This upper limitation, which can be defined by user, is used both in modulation and fixed delivery and it is automatically adapted at the first link. It depends on UC and it has a range 0÷99°C (default 90°C).

6.3.9 PARAMETER POWER GRAPHS

The Submenu gives access to the modification of settings concerning the graphs seen in paragraph **INFORMATION** relating to **HEATING**. The following parameters can be modified here:

- **POWER EQUAL TO 100%**

It is the power in kWe, equivalent to a modulation level percentage of power at 100%. Range 0÷100 kWe (default 28 kWe).

- **POWER EQUAL TO 50%**

It is the power in kWe, equivalent to a modulation level percentage of power at 50%. Range 0÷100 kWe (default 16 kWe).

- **POWER EQUAL TO 0%**

It is the power in kWe, equivalent to a modulation level percentage of power at 0%. Range 0÷100 kWe (default 4 kWe).

- **CLEAR GRAPH 24 HOURS**

Cancellation of graphic data (histograms) of equal power, saved in the graph 24 hours (notice: all data concerning this graph will be definitively cancelled). It will be reset also the partial store needed to create the histogram regarding the current day, which is displayed in the 30-day graph.

- **CLEAR GRAPH 30 DAYS**

Cancellation of graphic data (histograms) of equal power, saved in the graph 30 days (notice: all data related to this graph will be definitively cancelled). It will be reset also the partial store needed to create the histogram regarding the current month, which is displayed in the 12-month graph.

- **CLEAR GRAPH 12 MONTHS**

Cancellation of graphic data (histograms) of equal power, saved in the graph 12 months (notice: all data related to this graph will be definitively cancelled).

6.4 GENERAL SETTINGS

The General Settings Menu offers the possibility to display

and modify several main parameters and measures of device general working.

6.4.1 LANGUAGE

System display language. Italian or English (default Ita).

6.4.2 DATE AND TIME

Enter/change of date and time in the system. Pressing the knob it is possible to select the measure to modify, while turning it the value changes and it is confirmed through pressure. Date and time will be memorized only pressuring the button **Confirm**. Otherwise, pressing **Cancel** any change will be ignored.

Note: *the system automatically switches from solar to daylight time and vice versa, without any user's intervention.*

6.4.3 DISPLAY

Settings of display and back light:

- **CONTRAST**

Level of display contrast. Range 1÷9 (default 5).

- **BACKLIGHT**

Display Backlight corresponding timing. Range Off, 5sec÷60sec, On (default 20sec).

- **KNOB LIGHT**

Mode of knob backlight. On/Display/Off

(default Display).

6.4.4 ROOM SENSOR ADJUST

This value is used to correct the reading of room temperature by the device inner probe. Range -3.0÷3.0°C (default 0.0°C).

6.4.5 FACTORY SETTINGS

Selecting this voice, the Confirm Request will appear. Confirming the request, all parameters and setting, local set, time scheduling, status and programs in use, including the temporary functions (temporary / holidays) will be restored to factory values.

6.5 SPECIAL PROGRAMS

This menu allows managing the Holiday program and GSM Program.

6.5.1 HOLIDAY PROGRAM

During this period, the system will work in a similar way to status Off. Functions Hot Water as well as Room Heating will be inhibited (if enabled, Antifreezing function will be guaranteed). Entering the page, it will be possible to modify the time interval for this function. Rotating the knob it is possible to change the highlighted value and confirm it through pressure, going to the next parameter.

The program will be activated setting the voice **Active Holiday: YES** and confirming through button **Confirm**.

6.5.2 GSM PROGRAM

The value “YES” means that the entrance to GSM function is enabled (connect also the terminal – picture 2). When the contact is closed, the system makes a heating request (Winter) with program and Manual Set, it also activates the level of Hot Water comfort, apart from the status and the initial setting (default “No”).

6.6 TECHNICAL MENU

This Menu contains regulation information and parameters reserved to Technical Assistance. As a consequence, it is **protected by password**.

7. ANOMALIES

7.1 DISPLAY AND RELEASE

In case of anomaly, a new window “**Anomaly in progress**” will appear instead of the normal functioning window. It indicates the anomaly number and sometimes also its description. It is possible to return to the normal functioning window (for a few seconds) pressing **Esc** or **Back** button.

Some anomalies, such as those of block and lack of water in the system, allow the immediate release through the pressure on right button (**Release/Charge**) and confirmation. For all others we suggest to contact the assistance.

8. TECHNICAL INFO OF DEVICE

8.1 TECHICAL INFORMATION

Size and weight:

- 128x99x36 mm (compatible with box 503)
- 130 g

Power source:

- Bipolar and not polarized cable

Power and consumption:

- Max 18V (normal operation)
- Max 23mA (max 250mW)

Time of charge stock:

- Max 24h (after at least 3 hours of charge)

Precision of Room probe NTC:

- +/- 0.5°C a 25°C

Clock precision:

- +/- 15min/year (max deviation)

Functioning Temperature:

- From 0 to 50°C

Classes of protection:

- EN 60730: II
- IP EN 60529: IP20 (if wall-hung)

8.2 PRODUCT DATASHEET

According to 811/2013 Rule, the class of temperature controller is:

Class	Contribution to seasonal space heating energy efficiency in %	Description
V	+3%	RC21
VI	+4%	RC21 + external probe connected to UC

Glossary

UC:	Controlled Unit (ex. Boiler)
GSM input:	Telephone contact
OT:	Open Therm
SX:	Left
DX:	Right
FW:	Firmware
OTC:	Outside Temperature Compensation
OTC probe:	External probe

Note

LABEL

APRIL 2016 - REV. GEN 2017 - **C160122BP0101B**

401080024_Usq_01_GR_EN - 20200529

Although this manual has been written with the maximum attention and care, we do not exclude any possible mistakes, incomplete or incorrect data. The constructor reserves the right to change the products specifications or to stop the production of the same without any previous advice and to include or supply new functions or new instructions of the products already sold. The constructor cannot be held responsible for any losses or damages, direct or not, that can originate from the use of the products.